



**HAL**  
open science

# RUTA DEL INSTITUTO CERVANTES FLORA TRISTAN EN BURDEOS

Mónica Cárdenas Moreno

► **To cite this version:**

Mónica Cárdenas Moreno. RUTA DEL INSTITUTO CERVANTES FLORA TRISTAN EN BURDEOS. 2012. hal-04437921

**HAL Id: hal-04437921**

**<https://hal.science/hal-04437921>**

Preprint submitted on 5 Feb 2024

**HAL** is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

## RUTA DEL INSTITUTO CERVANTES FLORA TRISTAN EN BURDEOS

**Autora: Mónica Cárdenas Moreno**  
**Febrero 2012**

### Flora Tristán en Burdeos

Flora Tristán visitó Burdeos en seis ocasiones. Los cuatro primeros viajes los hizo motivada por urgencias personales. Sus dos primeras visitas, alrededor de 1832, las realiza junto a su hija Aline (futura madre de Paul Gauguin) para quien buscaba refugio lejos de su marido André Chazal. Luego, tras haberse puesto en contacto, desde París, con su familia peruana y haber tomado la decisión de embarcarse a Arequipa, recorre por tercera vez el sudoeste francés: deja a la pequeña Aline en la pensión de Madame Borzac en Angoulême, y llega a Burdeos a finales de enero de 1833.

En esta ciudad, la recibe su tío Pedro Mariano de Goyeneche y Barreda antiguo oídor de Lima, quien tras la independencia del Perú se había trasladado primero a España, en 1822, y luego a Burdeos, en 1829. Flora se hospeda en una casa vecina, pero visita la de su tío todos los días ubicada en el actual hôtel Nairac que en la época llevaba el nombre de uno de sus antiguos propietarios, hôtel Schicler. En esta residencia conocerá también al joven español Felipe Bertera, administrador de los bienes de la familia, y ahora confidente de la joven Flora, con quien paseará todas las tardes por el Jardín Public y quien, junto a su tío, se ocupará de preparar su viaje trasatlántico a bordo de El Mexicano.

El 07 de abril de 1833, día en el que cumple 30 años, Flora se embarca rumbo a América. Los diez meses que pasa en el Perú, entre Arequipa y Lima, cambiarán su vida. De regreso a París, pasando nuevamente por Burdeos, empieza a escribir, decepcionada e inconforme, por haber sido excluida de la herencia paterna, y a partir de ello, por el maltrato y la subordinación en que viven las mujeres. Escribe sucesivamente: *Necessite de faire un bon accueil aux femmes étrangères* y *Peregrinations d'une paria*, su libro de viajes sobre el Perú.

Los dos últimos viajes a Burdeos serán más bien políticos. En 1843, viene por invitación del gremio de carpinteros y su estancia del 15 al 29 de septiembre le servirá de ensayo para su posterior gira de propaganda y difusión de las ideas de *L'Union ouvrière*. Durante esos días se reúne con los gremios, visita librerías y empieza a escribir su diario político que será publicado postumamente bajo el título de *Le Tour de France*.

El 12 de abril de 1844 comienza efectivamente dicho *tour*. Tras un intenso trabajo por varias ciudades, llega nuevamente a Burdeos el 24 de septiembre. Asiste a un concierto de Litz en el Grand-Théâtre. En pleno espectáculo, se desmaya y los esposos Elisa y Charles Lemmonier, importantes sansimonianos, la llevan a su casa de la rue Saint-Pierre. Hasta allí llegarán sus amigos, Eleonore Blanc y el obrero Maigrot; los doctores Mabit hijo y el afamado Gintrac quienes no lograrán combatir la debilidad de la enferma. Muere el 14 de noviembre de 1844 a las 9 y 45 de la noche.

Sus exequias se celebrarán en la iglesia de Saint-Pierre. Cargaron su ataúd, desde la casa de los Lemmonier hasta el cementerio de *La Chartreuse*, cuatro obreros: Maigrot, Nau, Vié y Bissuel y más de ochenta siguieron el cortejo. Durante el entierro se escucharon los discursos de M. Lassime, abogado de la Corte Real de Bordeaux; M Maigrot, joven obrero; y Vallée, obrero tailleur. Los esfuerzos que se inician de inmediato para construirle un monumento no prosperan sino hasta 1848. En este año se obtuvo una concesión a perpetuidad de la tumba y la construcción del monumento en el número 205 de la octava serie del cementerio. El cuerpo de Flora reposa allí desde el 21 de octubre. El 22 de octubre fue inaugurado en una ceremonia en la que participaron entre 7 mil y 8 mil obreros. En 1877, *La Chartreuse* volvió a ser testigo de otro encuentro multitudinario para recordar la labor de la socialista

franco-peruana.

### Itinerario de Flora Tristán en Burdeos

Flora Tristán decía que no podía vivir en otra ciudad que no fuese París, no obstante, a lo largo de su vida realizó viajes que fueron determinantes en su carácter y en su escritura, entre ellos, su visita al Perú. “A todos los peruanos...” dedica su obra más compleja y famosa: *Peregrinaciones de una paria* donde nos narra su recorrido por Arequipa y Lima. Así, cuando pensamos en los espacios de Flora, pensamos en París y en el Perú, sin embargo conforme profundizamos en su vida, Burdeos va adquiriendo cada vez mayor importancia. Esta ciudad funciona como vínculo en su condición de puerto; y al mismo tiempo, como memoria, ya que aquí yace el monumento más representativo que los obreros del siglo XIX le construyeron para honrar su genio.

Burdeos fue para Flora Tristán el punto de partida y llegada de su gran viaje, un lugar de refugio cuando escapaba de su marido André Chazal, de acercamiento a su familia paterna, de encuentro y reencuentro con amigos, el laboratorio de ensayo de su lucha social y, finalmente, el lugar de su muerte.

Es ella misma quien nos da breves noticias sobre sus dos primeros viajes a esta ciudad. Sabemos así que, en dichas ocasiones, recorrió las calles de Burdeos tomando de la mano a su hija Aline. También nos narra su tercer viaje que hemos podido reconstruir gracias a la ayuda complementaria de sus biógrafos. En estos dos meses y medio conoció a su tío Pedro Mariano de Goyeneche para quien ella era una joven soltera; además, se reencuentra con el capitán Chabrié, con quien ya se había entrevistado en París, y para quien era viuda. Como vemos, ya en estos años, antes de empezar a escribir, desarrollaba Flora estrategias que le permitían enfrentar una realidad adversa: las carencias económicas que sufrió desde la muerte de su padre y su impotencia frente a un matrimonio forzado. Esta misma marginalidad podría explicar el que mantuviera a flor de piel su condición de extranjera presente en sus orígenes, y que no solo pone en evidencia en sus libros de viajes, sino también, por ejemplo, en su novela *Méphis* donde los protagonistas son: una cantante española, alter-ego de la autora, y un joven italiano.

Su indignación frente a la subordinación de la mujer se une al rechazo de las injusticias que vive la clase obrera. Su prosa se llena de crudas descripciones de la realidad, severa crítica a la organización social y propuestas utópicas que le irán asegurando cada vez más adeptos entre los trabajadores, pero también numerosos detractores: su conservadora y adinerada familia peruana rompe relaciones con ella en 1838, la policía le sigue los pasos en cada una de las ciudades que visita, los diarios y librerías censuran sus textos.

En septiembre de 1843 viene a Burdeos por quinta vez, invitada por el gremio de carpinteros, para difundir *L'Union ouvrière*. En mayo de ese año se habían publicado 4 000 ejemplares y la escritora los había distribuido entre los gremios, pero se había dado cuenta, al mismo tiempo, que era necesario darle voz a las ideas. La grata experiencia con los obreros en Burdeos alentará el inicio de su *Tour de France* que inicia en abril del año siguiente.

Como parte de dicha gira, vuelve en el mes de septiembre. Lamentablemente, su cuerpo se había debilitado a lo largo de sus viajes y a causa de las agresiones de Chazal (aún alojaba en su cuerpo la bala que este le había disparado). La misma noche de su llegada cae en cama víctima de una congestión cerebral. Tras su entierro el 16 de noviembre, se difunde una suscripción en *La Democratie Pacifique* de París bajo el lema “une tombe pour l'amie du pauvre”. El monumento logra erigirse en 1848. Todos los años un cortejo recuerda el aniversario de su muerte: cada 14 de noviembre acuden a *La Chartreuse* una delegación que representa al Institut CGT d'Histoire Sociale de la Gironde y al Consulado del Perú en Burdeos.

## La anéctoda

Flora Tristán fue enterrada en Burdeos tras su muerte el 14 de noviembre de 1844. No supo ella, sin embargo, en sus días de agonía, que su amigo, confidente y protector, el joven español Felipe Justo Bertera, había muerto el 8 de abril del mismo año en la misma ciudad siendo cónsul del Perú. La relación entre Felipe y Flora es, desde todo punto de vista, fascinante: ambos mueren jóvenes (él de 37 y ella de 39 años), en 1833 habían compartido el mismo desarraigo, la pérdida de su familia y se habían hecho confidentes. A pesar de que no se volvieron a ver, Bertera fue el encargado de enviarle dinero por varios años a París lo que le permitió a ella escribir sus primeros libros. Esta imagen de sombra vigilante ha sido ficcionalizada por Mario Vargas Llosa en *El Paraíso en la otra esquina* como El Eunuco Divino. Las coincidencias no terminan allí: el 30 de noviembre del mismo año fallece en Burdeos, a sus 74 años, don Pedro Mariano de Goyeneche y Barreda, tío de Flora Tristán nacido en Arequipa.

## La sugerencia

Muchos de los eventos trascendentales en la vida de Flora se decidieron a partir de casualidades. Así, podemos, por ejemplo, pasear bajo los árboles del Jardín Public recordando las conversaciones que mantuvo con Felipe Bertera sin saber que este sería su protector económico durante varios años. También podríamos caminar por la calle Bauthiers donde vivían los Lemmonier, quienes a pesar de las diferencias ideológicas con Flora, se encargaron de ella desde el día de su accidente en el Grand Théâtre. Por otro lado, es una obligación visitar la tumba y el monumento a Flora Tristán en La Chartreuse, que se erige gracias a la colaboración de los obreros de toda Francia, a pesar de que, de acuerdo con Eléonore Blanc, amiga íntima de la escritora, ella había decidido donar su cuerpo a la ciencia.

## Citas en relación con la ruta

### Punto de la ruta 1

**Lugar:** Casa de Pedro Mariano de Goyeneche y Barreda

**Dirección:** Hôtel Nairac, 17, cours Verdum (en 1833, Hôtel Schicler 17, cours du Jardin Royal)

DESCRIPCIÓN DEL LUGAR. Casa de Pedro Mariano de Goyeneche y Barreda, tío peruano de Flora Tristán. La adquirió en 1829. Entre 1842 y 1844 fue la sede del consulado peruano. Dicho cargo fue ejercido por Felipe Bertera, administrador de los bienes de la familia. Flora se hospedó en una casa vecina a esta para “guardar las buenas formas”, ya que el tío era soltero, pero iba a comer con él a diario. Felipe Bertera y Pedro de Goyeneche mueren en esta dirección también en 1844.

COMENTARIO O CITA: “... ella visitó Burdeos hacia finales de enero de 1833 con la finalidad de embarcarse hacia el Perú. Esperó durante dos meses en esta ciudad que un navío zarpara, pasó todos los días en casa del señor Goyeneche, viejo soltero y millonario”.

(Blanc, Eléonore, *Biographie de Flora Tristán*, 19 T.N.).

### Punto de la ruta 2

**Lugar:** Jardín Public

**Dirección:** Place du Champs de Mars

DESCRIPCIÓN DEL LUGAR. El Jardín Public acoge los paseos y las conversaciones de Flora y el joven español Felipe Bertera durante su estadía en 1833. [Él](#) es quien le compra los vestidos y los productos necesarios para su largo viaje hasta América del Sur. La mañana del 7 de abril, atravesando por última vez estos jardines, la acompaña en un coche a los muelles donde se embarcará, en El Mexicano, hacia el Perú.

COMENTARIO O CITA: “Me gustaba salir con él, y casi todas las noches hacíamos largos paseos mientras que mi viejo pariente echaba su siesta (...) Pasamos delante del jardín público. Dije adiós a sus hermosos árboles ¡Con qué sentimientos de pesar recordaba los paseos hechos bajo su sombra!”  
(Tristan, Flora, *Peregrinaciones de una paria*, 91, 95)

### **Punto de la ruta 3**

**Lugar:** Musée des Compagnons du Tour de France

**Dirección:** 112, rue Malbec

DESCRIPCIÓN DEL LUGAR. El Museo des *Compagnons* es la sede de la Fédération Compagnonique des Métiers du Bâtiment y ejemplo de la organización que Flora les reclamaba. El *Tour de France* que realizaban los *compagnons* inspira el viaje de concientización de la propia Flora. Entre el 15 y el 29 de agosto de 1843 se entrevista dos veces con los obreros carpinteros de Burdeos quienes ya habían leído su libro *L'Union ouvrière*. El agradecimiento de los obreros se expresa en los versos que poco tiempo después uno de ellos le dedicó a la autora.

COMENTARIO O CITA:

“¡A su libro, le tenemos, - más que un grato respeto!

Cálculo ingenioso y notable lenguaje,

Allí, realmente, bajo su nombre, su alma está contenida:

¡Ser leída, de ahora en adelante, irá mejor que ser llorada!

(J.C.T. “Flora Tristan», signé en 1844, *Souvenirs. Poésie*, 65 T. N.)

### **Punto de la ruta 4**

**Lugar:** Librairie y Cabinet de lecture Frere et soeur Remy

**Dirección:** 40, cours de l'Intendance (40, Fossé de l'Intendance)

DESCRIPCIÓN DEL LUGAR. El 22 de agosto de 1843, decide visitar las principales librerías de la ciudad para verificar la difusión de su libro *L'Union ouvrière*. Ya en París había seguido de cerca el trabajo de impresión de sus libros, luego su entrega a través de suscripciones, el siguiente paso: la entrevista con los librereros.

COMENTARIO O CITA: “Este 22. Vamos, ahí está, examinando el espíritu de la ciudad de Burdeos como examino el espíritu de París. En verdad, hay que creer que mis obras tienen la virtud de sobrenatural, ya que emocionan incluso a los librereros, ¡los seres más mentirosos! Esta mañana voy a la librería del señor Remy».

(Tristan, Flora, *Tour de France*, 36 T. N.)

### **Punto de la ruta 5**

**Lugar:** Librairie y Cabinet de lecture Chaumas Gayet

**Dirección:** 34, cours du Chapeau Rouge (34, Fossé du Chapeau Rouge)

DESCRIPCIÓN DEL LUGAR. Con la visita a esta segunda librería comprobará que los librereros no son confiables, que guardan muchos prejuicios contra ella, sus ideas y contra su público lector. Este será un nuevo aliciente para iniciar su *Tour*, es decir, para presentar su obra directamente a los obreros.

COMENTARIO O CITA: “Saliendo de allí, fui a la librería de Chaumas, calle de Chapeau-Rouge. Este es un hombre aún joven; común, vulgar, con un aire de viajante de comercio; y hablando con la imprudencia propia de los descarados de este país- le pregunté si había encontrado mi libro?- No, todos se han vendido”.

(Tristan, Flora, *Tour de France*, 36 T. N.)

### **Punto de la ruta 6**

**Lugar: Grand-Théâtre de Bordeaux**

**Dirección: Place de la Comedie**

DESCRIPCIÓN DEL LUGAR. La noche del 24 de septiembre de 1844 llega a Burdeos por última vez. Esa misma noche, en medio de uno de los conciertos que Franz Litz dió en el Grand-Théâtre, se desmaya. Sus amigos, los esposos Lemmonier, la trasladan a su casa para que se restablezca. Será este su lecho de convalecencia y muerte.

COMENTARIO O CITA: «Aquel concierto de Litz, en Burdeos, a fines de septiembre de 1844, al que asististe más por curiosidad que por afición a la música (¿cómo sería ese pianista que, desde hacía seis meses, se cruzaba y descruzaba contigo por los caminos de Francia?), terminó como otro vodevil: un súbito desmayo que te hizo rodar al suelo y atrajo todas las miradas del auditorio- entre ellas la enfurecida del propio pianista interrumpido- hacia tu palco del Grand Théâtre»

(Vargas Llosa, Mario, *El paraíso en la otra esquina*, 448)

**Punto de la ruta 7**

**Lugar: Casa del matrimonio Lemmonier**

**Dirección: 13 rue Bahutiers (12, rue Saint Pierre)**

DESCRIPCIÓN DEL LUGAR. En una de las habitaciones de esta casa permanece los casi dos meses que dura su enfermedad. Gracias a los Lemmonier, recibe los cuidados de los mejores doctores de la ciudad: M. Mabit hijo y M. Gintrac. En 1992, los alcaldes de Lima y Burdeos acordaron colocar una placa recordatoria en la fachada de esta casa.

COMENTARIO O CITA: “El señalado día a la una, comparecieron, Charles Lemonnier abogado, calle de los Trois Coins, 55, y Joseph Nau, comerciante, calle de los Chartrons, 39, franceses notables los cuales han declarado que, Flora Tristan, de treinta y nueve años, nativa de... esposa de...Chazal, hija de difunto, ha muerto a diez horas de la noche en la calle Saint Pierre, 12. Lectura hecha de la presente ante los declarantes que han firmado con nosotros”

(Acta de defunción N° 1094A de Flora Tristan, 15 novembre 1844, Archives Municipales de Bordeaux T. N.)

**Punto de la ruta 8**

**Lugar: Eglise de Saint-Pierre**

**Dirección: Place de Saint-Pierre**

DESCRIPCIÓN DEL LUGAR. Contra el consentimiento de Flora, M. Stouvenel, escritor y filósofo, se presenta el día 11 de noviembre, en su lecho de convalecencia, con un cura y convence a los Lemmonier de darle la extremaunción. Quienes la rodearon tras su muerte tampoco cumplieron el deseo de Flora de entregar su cuerpo a la ciencia. La prensa registra las exequias de la escritora en la cercana iglesia de Saint-Pierre.

COMENTARIO O CITA: “El 15 de noviembre a las 9 y 30 han tenido lugar en la iglesia de Saint-Pierre, las exequias de Flora Tristan» (*La Guienne*, 17 de noviembre de 1844 T. N.)

“Su cortejo fúnebre partirá mañana a las 9 de la mañana de la casa donde ha ocurrido el fallecimiento, calle Saint-Pierre, 12, para dirigirse a la iglesia de Saint-Pierre y de allí a la Chartreuse» (*Courrier de la Gironde*, 15 de noviembre de 1844 T. N.)

**Punto de la ruta 9**

**Lugar: Cementerio La Chartreuse**

**Dirección: 180, rue Georges-Bonnac**

DESCRIPCIÓN DEL LUGAR. El cortejo compuesto por obreros, intelectuales y algunos burgueses,

acompaña el ataúd hasta el cementerio. Allí, se pronuncian tres sentidos discursos: el de un abogado, un tallador y un carpintero amigo de Flora, M. Maigrot. El discurso de este último fue escrito por Charles Lemonnier.

COMENTARIO O CITA: “Habíamos anunciado en uno de nuestros últimos números la muerte de Flora Tristan. Sus exequias han tenido lugar el sábado pasado con una pompa simple y sentida... Los obreros no han querido dejar, de ningún modo, a otros brazos el cuidado de transportar el cuerpo de aquella que había consagrado su vida al mejoramiento de sus destinos»  
(*Le Mémorial Bordelais*, 19 de noviembre T. N.)

#### **Punto de la ruta 10**

**Lugar: Casa de M. Maigrot**

**Dirección: 61, cours d'Albret**

DESCRIPCIÓN DEL LUGAR. Tras la muerte de Flora Tristan, los obreros manifiestan su deseo de erigir un monumento que la recuerde. La suscripción tiene sede en la casa del obrero Maigrot y la publicidad se difunde en varios medios del país, entre ellos, el periódico de Víctor Considerant: *La Démocratie Pacifique*.

COMENTARIO O CITA: «Es en la unión de los corazones que uno encuentra las fuerzas necesarias para realizar las concepciones de la ciencia, la asociación, que pondrá fin a los sufrimientos del pobre, y que unirá a través de vínculos fraternales a todas las clases reconciliadas. Una suscripción ha sido abierta en Burdeos en el domicilio del señor Maigrot, obrero carpintero, paseo d'Albert, 61».  
(*La Démocratie Pacifique*, 20 noviembre de 1844 T. N.)

#### **Punto de la ruta 11**

**Lugar: Monumento, cementerio La Chartreuse, 205, octava serie.**

**Dirección: 180, rue Goerges-Bonnac**

DESCRIPCIÓN DEL LUGAR. La primera convocatoria fracasa, pero se reactivan las suscripciones en 1846 y 1848. La tarea la impulsó, en esta última ocasión, M. Nau, tallador y Mme. Rigoullou. Como resultado, se obtuvo una concesión a perpetuidad y la construcción del monumento (una columna trunca), en el número 205 de la octava serie del cementerio. Fue inaugurado multitudinariamente el 22 de octubre de 1848.

COMENTARIO O CITA:

“Sí, nosotros nos uniremos, pero no para maldecir...

La clemencia es tan grata en el corazón del obrero...

No, no, nosotros no queremos ni quemar ni destruir,

Pero sí queremos edificar»

(Dicurso en verso pronunciado, en la inauguración del monumento, por el obrero tonelero Vigier T. N.)

#### **Punto de la ruta 12**

**Lugar: Placa recordatoria de la CGT**

**Dirección: 180, rue Georges-Bonnac**

DESCRIPCIÓN DEL LUGAR. La C.G.T. (Confederación General del Trabajo) se fundó en 1895 y su existencia se atribuye al trabajo precursor de Flora Tristan a favor de los derechos y la organización de los obreros franceses, por esta razón, en su Instituto de Historia se promueve la investigación sobre su pensamiento y acción. La placa recordatoria que hoy acompaña su monumento en *La Chartreuse* es un símbolo de dicho trabajo.

COMENTARIO O CITA: «Con ocasión del centésimo quincuagésimo aniversario de su muerte, el 14

de noviembre de 1994, el Instituto CGT de Historia Social instaló una placa conmemorativa en el monumento construido sobre la tumba y lleva la siguiente inscripción: *Institut CGT d'Histoire d'Aquitaine en hommage à une révolutionnaire militante féministe*.

(«De l'ancien régime à la commune», IHSA, 10- 11)

### **Punto de la ruta 13**

**Lugar:** L'Institut CGT d'histoire Social d'Aquitaine

**Dirección:** *Bourse du Travail*, 44, cours Aristide Briand

DESCRIPCIÓN DEL LUGAR. La Bourse du Travail de Burdeos es la sede histórica de la CGT. Fue inaugurada el 1 de mayo de 1938 y es considerada monumento histórico de la ciudad. Cada 14 de noviembre algunos de sus representantes, junto con miembros de la Asociación Cultural la Maison du Pérou, depositan un ramo de flores en la tumba de Flora Tristan.

COMENTARIO O CITA: “Flora ‘la temeraria, la romántica, Paria justiciera o Mujer mesías’... te reconocemos como una pionera lejana y amiga cercana. Gracias Flora, por darnos esta oportunidad, este tiempo de reflexión sobre intereses políticos humanizantes, actuales siempre, y aún por difundir, desarrollar y construir»

(Gleyroux Ducom, Anny, « Hommage à Flora Tristan », 2003 T. N.)

### **Cronología**

7 de abril de 1803. Nace en París Flora Célestine Thérèse Tristan Henriette Tristan Moscoso.

14 de junio de 1807. Muere el padre de Flora: Mariano de Tristan. El 27 del mismo mes nace su hermano menor, Mariano Pio Henrique Tristan.

1808. El Tío de Flora, Pío de Tristan, recibe en Arequipa plenos poderes en la administración de los bienes de su hermano muerto.

1820. Emprobrecida, ingresa a trabajar en el taller litográfico de André Chazal como obrera colorista.

3 de febrero de 1821. Se casa en París con André Chazal. Al año siguiente nace su primer hijo quien morirá a los diez años.

22 de julio de 1824. Nace su segundo hijo, Ernest-Camille.

1825. Se separa de André Chazal. El 16 de octubre nace su tercera hija, Aline, quien será madre de Paul Gauguin. Empieza a trabajar como dama de compañía en una familia inglesa.

1826. Primer viaje a Inglaterra. Hasta 1828, viajará junto con dicha familia, además, a Suiza, Alemania e Italia.

1828. Interpone una demanda de separación de bienes contra su marido.

1830. Tras la primera carta que había enviado a su tío arequipeño, recibe como respuesta una asignación mensual fija a través del apoderado de la familia domiciliado en Burdeos. Este hecho así como la existencia de su abuela peruana, alientan su próximo viaje.

1832. Chazal la agrede. Tras una nueva separación, de junio a diciembre, recorrerá con su hija Aline diversas ciudades del país, finalmente, deja a la pequeña en una pensión de Angoulême a cargo de Madame de Bourzac.

1833. Llega a Burdeos donde la recibe su tío Pedro Mariano de Goyeneche y Barreda. Él junto con el administrador, Felipe Bertera, gestionan su viaje. Se embarca el 07 de abril de 1833, en El Mexicano, hacia el Perú, tras haber pasado dos meses y medio en esta ciudad.

1834. Se frustra su intención de recibir la herencia paterna. Obtiene una magra pensión que le será enviada solo hasta la publicación de su libro Peregrinaciones de una paria. Conoce Arequipa y Lima. El 15 de julio se embarca desde El Callao de regreso a Francia.

1835. En Paris publica *Necessite de faire un bon accueil aux femmes étrangères*.

1837. Publicación de *Peregrinations d'une paria* donde cuenta su viaje al Perú.

1838. André Chazal la agrede con un disparo de bala que permanecerá en su cuerpo hasta su muerte. Se publica la novela *Méphis* y dos manifiestos políticos sobre el divorcio y la pena de muerte.

1839. André Chazal es condenado a veinte años de trabajos forzados. Viaja por cuarta vez a Inglaterra.

1840. Se publica *Promenades dans Londres* dedicado a la clase obrera.

1843. Escribe *L'Union ouvrière* que presentará directamente a través de una gira por distintas ciudades francesas. Visita Burdeos del 15 al 29 de septiembre como un simulacro de su Tour.

1844. Inicia su recorrido visitando Auxerre, Lyon, Toulon, Marseille, Nîmes, Montpellier. Llega nuevamente a Burdeos el 24 de septiembre. Enferma en una función en el Gran Teatro.

14 de noviembre de 1844. Muere en el número 12 de rue Saint-Pierre, casa de los Lemonnier. El 16 su ataúd es trasladado hasta el cementerio La Chartruese. En 1848, ocho mil obreros inaugurarán un monumento en su memoria.

### Bibliografía

Blanc, Éléonore, *Biographie de Flora Tristan*, Lyon, chez l'auteur, rue Luizerne, 7, et chez les principaux librairies, 1845

C. G. T. , «De l'ancien régime à la commune», *Aperçus de l'histoire du syndicalisme CGT en Gironde*, IHSA, 1995, 10- 11

Desanti, Dominique, *Flora Tristan. La femme révoltée*, Paris, Hachette, 1972

Gleyroux Ducom, Anny, « Hommage à Flora Tristan », Discurso pronunciado en Burdeos a nombre del Intitut d'Histoire CGT, el 13 de noviembre de 2003, por el bicentenario del nacimiento de Flora Tristan

J. C. T. «Flora Tristan» (1844), *Souvenirs. Poésie*, Bordeaux, Imprimerie des Ouvrières Associées, 1849

Michaud, Stéphane, *Flora Tristan et son rêve. Correspondance établie*, préface de Mario Vargas Llosa, Paris, Presses Sorbonne Nouvelle, 2003

Tristan, Flora, *Pérégrinations d'une paria (1833-1834)*, Paris, A. Bertrand, 1838

Tristán, Flora, *Peregrinaciones de una paria*, traducción de Emilia Romero, Lima, Centro de la mujer peruana Flora Tristán, Fondo Editorial de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, 2003

Tristan, Flora, *Le tour de France: état actuel de la classe ouvrière sous l'aspect moral, intellectuel, matériel*, Paris: Éditions Tête de feuilles, 1973

Vargas Llosa, Mario, *El paraíso en la otra esquina*, Madrid, Alfaguara, 2003

Vargas Llosa, Mario, *Le paradis un peu plus loin*, traduit par Albert Bensoussan, Paris, Editions Gallimard, 2003

Vigier, « Soyez unis! Soyez unis! » in: Puech, Jules, *La vie et l'œuvre de Flora Tristan 1803-1844. (L'Union Ouvrière)*, Paris, Librairie des Science Sociales et Politiques Marcel Rivière, 1925, pag. 290

### **Prensa y archivos**

Acte de décès N° 1094A de Flora Tristan, 15 novembre 1844, Archives Municipales de Bordeaux

*Courrier de la Gironde*, 15 novembre 1844, Archives Municipales de Bordeaux

*La Guienne*, 17 novembre 1844, Archives Municipales de Bordeaux

*Le Mémorial Bordelais*, 19 de novembre, Archives Municipales de Bordeaux

*La Démocratie Pacifique*, 20 novembre 1844, Archives Municipales de Bordeaux

